5 *constituta ut dum a singulis ex[hi]bitio postulatur non desit provinciae coronatus nec gr[a]vis cuiquam erogatio sit futura, cum servatis vicibus qu[in-*

6 *to anno civitas praebeat editorem. Nam et [illu]d quoque libenter admisimus quod in minoribus m[u]nicipiis generatis quos popularis animi gloria maior*

7 *attollit, facultatem tribui edendi mu[ner]is postulasti videlicet ut in metropoli Efesena al[ia] e civi(ta)te asiarchae sive alytarchae pro[ceda]n[t ac] s[ic]*

8 *officiis melioribus nobilitate contend[an]t. Unde qui desideriis sub seculi nostri felicitate ferv[entib]us gaudiorum debeamus f[om]en[t]a [p]raes[t]are c[ele]-*

9 *brandae editionis dedimus potestat[e]m adversum id solum voluntatem contrariam ref[eren]tes ne suae civitatis obliti e[i]us in qua ediderin[t]*

10 *munera cu[ria]e socientur, Feste kar[i]ssime ac iucundissime. Lauda(ta) ergo experientia tua n[ost]ri potius praecepta sequatur arbitrii ut omn[es]*

11 *qui ad hos h[on]ores transire festinant c[u]nctas primitus civitatis suae restituant functiones u[t p]eractis curiae muneribus a[d h]onorem totiu[s]*

12 *provinciae debito favore festinent p[er]cepturi postmodum si tamen voluerint senato[r]iam dignitatem (ita tam)en ut satisfacien[te]s legi in locis s[uis]*

13 *alteros dese(r)ant substitutos. Ceterum nequaquam ad commodum credimus esse iustitiae ut expensis rebus suis laboribusque transactis*

14 *veluti novus tiro ad curiam transeat alienam cum rectius honoribus fultus in sua debeat vivere civitate.*

Suit la traduction en grec.

THE JOURNAL OF HELLENIC STUDIES, 1905.

P. 261. Edw. S. Forster. Début de l'édit de Dioclétien, fragmenté, trouvé à Oetylus dans le golfe de Messénie (texte latin).

VJESNIK HRVATSKOGA ARHEOLOSKOGA DRUŠTVA. Nouvelle série, t. VII, 1904.

P. 209 et suiv. J. Brunšmid. Catalogue des antiques du Musée national Croate à Agram. Les inscriptions figurent déjà au III[e] volume du *Corpus*.